



REGIONE PIEMONTE

Direzione

Istruzione, Formazione - Professionale e Lavoro

VERBALE DI ACCORDO

sulla procedura di mobilità ai sensi della Legge 223/91 artt. 4 e 24
CABIND S.p.A.

Addì 06.05.2009 presso la Regione Piemonte - Direzione Istruzione, Formazione-Professionale e Lavoro
alla presenza di:

- ◆ Teresa ZOCCOLAN Regione Piemonte
- ◆ Angelica NICOLO' Regione Piemonte

si sono riuniti i seguenti Sigg.:

- ◆ Carlo Alberto CAGLIERI CABIND S.p.A.
- ◆ Sergio SETTANNI CABIND S.p.A.
- ◆ Gabriele FENOUIL A.M.M.A.
- ◆ Claudio SUPPO FIOM - CGIL
- ◆ Vincenzo GRAZIANO FLMU - CUB

Presente la RSU

PREMESSO

- che con lettera del 20.02.2009 la società CABIND S.p.A. ha avviato una procedura di mobilità per n. 74 lavoratori occupati presso lo stabilimento di Chiusa San Michele (TO);
- che gli incontri svoltisi in sede sindacale non hanno avuto esito positivo;
- che la Regione Piemonte, in attuazione del disposto normativo del co. 7 art. 4 Legge 223/91, e dell'art. 3 del Dlgs 469/97 ha indetto una riunione in data 05.05.2009 aggiornata alla data odierna al fine di verificare la possibilità di soluzioni alternative ai licenziamenti dei lavoratori in esubero;

TUTTO CIO' PREMESSO

Dopo aver proceduto alla verifica di tutte le possibilità alternative ai licenziamenti, e alla conferma di CABIND S.p.A della cessazione totale dell'attività dell'unità produttiva di Chiusa San Michele (TO) si concorda quanto segue:

1. l'Azienda conferma il ricorso alla CIGS per crisi aziendale per cessazione di attività per 24 mesi con decorrenza dal 11.05.2009;
2. Durante il periodo di utilizzo della CIGS le Parti convengono che l'azienda adotterà, nei confronti dei 74 dipendenti in esubero, tra gli strumenti per la ricollocazione, anche la mobilità con le modalità e i termini che seguono:
 - a) Mobilità dei lavoratori in possesso dei requisiti per accedere alla pensione di anzianità e/o di vecchiaia nel corso o al termine del periodo di mobilità e/o che non si opporranno al licenziamento tramite sottoscrizione di apposito verbale di rinuncia e transazione.
 - b) Mobilità a fini di ricollocazione o ai fini di intraprendere attività autonoma di quei lavoratori che non si opporranno al licenziamento tramite sottoscrizione di apposito verbale di rinuncia e transazione.

Le parti convengono altresì che i dipendenti i quali non dovessero aver trovato una ricollocazione saranno posti comunque in mobilità al termine della CIGS.

Ai lavoratori posti in mobilità verrà corrisposta una somma aggiuntiva alle competenze di fine rapporto previa sottoscrizione di apposito verbale di conciliazione, secondo le intese intervenute a livello aziendale.

Per tali lavoratori la risoluzione del rapporto di lavoro avverrà a decorrere dal 12.05.2009 ed entro il termine della CIGS ai sensi dell'art. 8 co. 4 Legge 236/93 e in deroga all'art. 24 co. 1 della Legge 223/91.

Con il presente accordo si intende regolarmente esperita e conclusa la procedura di cui agli artt. 4 e 24 della legge 223/91.

Letto, confermato e sottoscritto.

REGIONE PIEMONTE

CABIND S.p.A.
A.M.M.A.
Gabriele Fenouil

Lualan

OO.SS.
Sp. di ...
va ...



ASSESSORATO AL LAVORO, ALLE ATTIVITÀ DI ORIENTAMENTO
PER IL MERCATO DEL LAVORO

VERBALE DI ACCORDO

Addì 06 maggio 2009 alla presenza di:

Ezio SALMASI	Provincia di Torino
Alberto ANSELMO	Provincia di Torino
Daniele DORIA	Provincia di Torino

Si sono riuniti i seguenti signori:

Carlo Alberto CAGLIERI	CABIND SpA
Sergio SETTANNI	CABIND SpA
Gabriele FENOUIL	AMMA Torino

Claudio SUPPO	FIOM- CGIL
Vincenzo GRAZIANO	FLMU-CUB

Presente la RSU

PREMESSO CHE

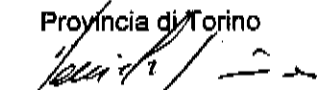

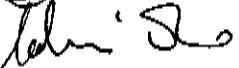
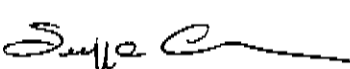
1. a seguito della cessazione dell'attività dello stabilimento CABIND SpA, unità produttiva di Chiesa San Michele, in data 06 maggio 2009 presso la Regione Piemonte – Direzione Formazione Professionale e Lavoro – è stato sottoscritto un Verbale di riunione che prevede il ricorso alla CIGS per crisi aziendale per cessazione di attività per 24 mesi a decorrere dall'11/05/2009 per numero 74 lavoratori a cui seguirà specifica istanza dell'Azienda al Ministero del Lavoro ai fini della sottoscrizione dell'Esame congiunto relativamente alla domanda di concessione della CIGS;
2. il verbale sopra citato prevede una pluralità di azioni finalizzate alla gestione degli esuberanti tra cui interventi di ricollocazione nell'ambito delle iniziative della Provincia di Torino rivolte ai lavoratori posti in CIGS da aziende in crisi ed a rischio di espulsione.

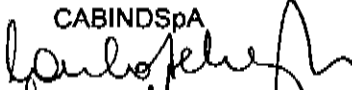


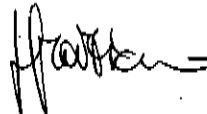
TUTTO CIO' PREMESSO

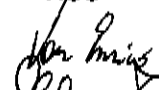

1. Le Parti concordano che i dipendenti posti in CIGS dell'azienda CABIND SpA, unità produttiva di Chiesa San Michele, saranno inseriti nel progetto di ricollocazione e di accompagnamento alla ricerca di un nuovo lavoro, servizio della Provincia di Torino attivato attraverso l'utilizzo di fondi regionali ex Legge Regionale n° 28/93 e rivolto a lavoratori in CIGS dipendenti di aziende in crisi, per cessazione di attività o procedura concorsuale, e a lavoratori in mobilità;
2. pur a fronte di una pluralità di interventi finalizzati alla gestione degli esuberanti, la Provincia di Torino si impegna a proporre l'ingresso nel sopra citato piano di ricollocazione ad un numero massimo di 74 unità, ovvero a copertura di tutta la forza lavoro posta in CIGS da CABIND SpA;
3. il programma di intervento prevederà le seguenti fasi:
 - a. **Preparazione:** analisi ed individuazione della situazione dei destinatari, messa a fuoco del profilo professionale e definizione del progetto lavorativo individuale;

- b. **Percorso individuale:** realizzazione del programma individuale professionale finalizzato al reinserimento nel mercato del lavoro;
 - c. **Accompagnamento della persona alla ricerca della nuova attività:** azioni di consulenza orientativa e di supporto all'inserimento lavorativo, raccolta di offerte presenti nel mercato del lavoro locale da proporre al lavoratore;
 - d. **Affiancamento nell'inserimento della nuova attività:** inserimenti lavorativi con la garanzia, per ciascun candidato, del supporto di tipo individuale e/o di gruppo;
4. la Provincia di Torino - Assessorato al Lavoro, alle Attività di Orientamento per il Mercato del Lavoro si impegna a mantenere i lavoratori in oggetto all'interno del progetto di ricollocazione fino e non oltre il 31 dicembre 2009, data di scadenza del progetto stesso;
 5. nel caso in cui il lavoratore inserito nel progetto di ricollocazione verrà assunto da un nuovo datore di lavoro con contratto a tempo determinato e questo non venga rinnovato alla scadenza, la Provincia di Torino garantisce che il lavoratore sarà reintegrato nelle attività di ricollocazione previste dal seguente accordo fermo restando il termine delle attività il 31 dicembre 2009;
 6. l'Azienda si impegna a trasmettere alla Provincia di Torino i nominativi ed i relativi indirizzi dei lavoratori, i codici fiscali e i numeri telefonici, a mezzo e mail, da inserire nel progetto di ricollocazione;
 7. le OO.SS., in accordo con la Provincia di Torino e l'Azienda, convocheranno quanto prima una riunione con i dipendenti CABIND interessati alle azioni di ricollocazione per permettere alla Provincia stessa di illustrare nel dettaglio il progetto;
 8. entro il mese di novembre 2009 le Parti si incontreranno alla presenza della Provincia di Torino per svolgere una verifica circa l'esito delle azioni di ricollocazione e per valutare la possibilità di mettere a disposizione dei lavoratori non ancora ricollocati nuovi strumenti eventualmente a disposizione alla data del 1 gennaio 2010;
 9. La Provincia di Torino si impegna a trasmettere questo Verbale di accordo alla Regione Piemonte - Direzione Formazione Professionale - Lavoro come integrazione dei Verbali di accordo sulla CIGS.

Letto, confermato, sottoscritto.

Provincia di Torino



 Fiom- CGIL-


CABINDSpA


 AMMA

 FLMU - CUB


RSU



ALLEGATO AL VERBALE DI ACCORDO SULLA PROCEDURA DI MOBILITA'
SOTTOSCRITTO PRESSO LA REGIONE PIEMONTE IL 06.05.2009

TRA

CABIND Sp.A. rappresentata da Carlo Alberto CAGLIERI e Sergio SETTANNI assistiti dall'A.M.M.A. rappresentata da Gabriele FENOUIL

E

FIOM-CGIL rappresentata da Claudio SUPPO
FLMU - CUB rappresentata da Vincenzo GRAZIANO

E

la RSU aziendale

Si conviene quanto segue:

CABIND S.p.A. erogherà ad ogni singolo lavoratore, a titolo di incentivazione all'esodo, previa sottoscrizione di apposito verbale di conciliazione, la somma di € 15.000,00 lordi.


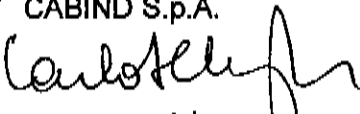

Tale somma sarà corrisposta a titolo di acconto con le seguenti modalità:

- € 1300,00 lordi al mese fino all'erogazione diretta dell'indennità di CIGS da parte dell'INPS;
- € 400,00 lordi al mese per il restante periodo di permanenza in CIGS;

Il saldo, fino alla concorrenza di € 15.000,00 lordi, verrà comunque erogato all'atto della cessazione del rapporto di lavoro.

Si conviene altresì che l'Azienda, per reperire le fonti di liquidità necessarie a mantenere gli impegni sottoscritti al fine dell'erogazione dell'incentivo all'esodo di cui sopra e qualsiasi altra spettanza dei lavoratori, potrà dismettere, a partire dalla sottoscrizione del presente accordo, impianti, macchinari, prodotti finiti, semilavorati, materie prime, attrezzature varie.

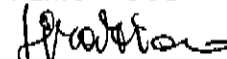
A.M.M.A.


CABIND S.p.A.



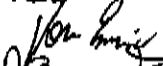

FIOM-CGIL



FLMU - CUB



RSU



REGIONE
PIEMONTE

Direzione

Istruzione Formazione Professionale e Lavoro

VERBALE DI RIUNIONE
CABIND S.p.A.

Addì 06.05.2009 presso la Regione Piemonte – Direzione Istruzione, Formazione – Professionale e Lavoro alla presenza di:

- ◆ Teresa ZOCCOLAN Regione Piemonte
- ◆ Angelica NICOLO' Regione Piemonte
- ◆ Ezio SALMASI Provincia di Torino
- ◆ Daniele DORIA Provincia di Torino
- ◆ Alberto ANSELMO Provincia di Torino

◆
si sono riuniti i seguenti Sigg.:

- ◆ Carlo Alberto CAGLIERI CABIND S.p.A.
- ◆ Sergio SETTANNI CABIND S.p.A.
- ◆ Gabriele FENOUIL A.M.M.A.
- ◆ Claudio SUPPO FIOM – CGIL
- ◆ Vincenzo GRAZIANO FLMU - CUB

Presente la RSU

Nell'incontro odierno, le Parti hanno concordato sulla necessità di adottare misure atte a ridurre l'impatto sociale della decisione aziendale relativa alla chiusura del sito di Chiusa San Michele (TO), ricorrendo alla CIGS per cessazione di attività per la durata di 24 mesi e pertanto, alla luce dell' art. 19 co.15 del D.L. 185/2008, convertito con legge n. 2 del 28 gennaio 2009 che ha rifinanziato le finalità di cui al D.L. 05.10.2004 n. 249 convertito con modificazioni dalla Legge 03.12.2004 n. 291 e s.m.i. che consentono, nel caso di cessazione di attività, il trattamento di CIGS per crisi aziendale per un periodo annuale prorogabile per un secondo anno con la predisposizione di un piano biennale che prevede gli interventi da adottare nel corso del periodo di riferimento ai fini della gestione delle eccedenze.
Pertanto l'Azienda presenterà istanza al Ministero del Lavoro ai fini della convocazione per la sottoscrizione del verbale di esame congiunto previsto dall'art. 2 del DPR n. 218/2000, relativamente alla domanda di concessione della CIGS per crisi aziendale per cessazione di attività per 24 mesi e per numero 74 lavoratori a decorrere dal 11.05.2009.

Le Parti concordano congiuntamente le seguenti linee di azione per la gestione degli esuberanti:

- 1) promozione delle possibilità di ricollocazione dei lavoratori anche mediante utilizzo del comando/distacco;
- 2) accompagnamento alla pensione per i lavoratori in possesso dei requisiti per la maturazione del relativo diritto entro il termine del trattamento di mobilità ordinaria;
- 3) mobilità che assuma carattere di strumento di ricollocazione anche parziale dei lavoratori;
- 4) mobilità finalizzata ad iniziative di ricollocazione individuale e autoimprenditorialità;

La Provincia di Torino dichiara che i 74 lavoratori verranno inseriti in percorsi di formazione e riqualificazione professionale nell'ambito di iniziative Istituzionali volte a sostenere i lavoratori espulsi dal sistema a seguito di crisi aziendali e finalizzati alla ricollocazione, come da verbale di accordo che costituisce parte integrante del presente verbale.

Letto, confermato e sottoscritto.

REGIONE PIEMONTE

CABIND S.p.A.

A.M.M.A.

PROVINCIA DI TORINO

OO.SS.

VERBALE DI CONCILIAZIONE IN SEDE SINDACALE

Handwritten signatures and initials in the top right corner.

Tra la CABIND S.p.A., part. IVA, rappresentata da, assistita dall'AMMA, in persona del Dr. Gabriele FENOUIL

e

il Sig./la Sig.ra, cod. fiscale, dipendente della Società, assistito/a dalla O.S., in persona di

premessi che

a seguito della cessazione dell'attività della CABIND S.p.A. sita in Chiusa San Michele (To), via Torino 38, il Sig./la Sig.ra è stato/a sospeso/a dal lavoro con ricorso alla CIGS per cessazione di attività e verrà successivamente collocato/a in mobilità, secondo quanto previsto nel verbale di accordo sottoscritto presso la Regione Piemonte in data 6 maggio 2009 al quale le parti aderiscono incondizionatamente;

si conviene quanto segue

- 1) l'Azienda erogherà al Sig./alla Sig.ra, che accetta, la somma lorda di Euro 15.000 (quindicimila/oo), in aggiunta al T.F.R.;
- 2) l'importo di cui sopra verrà corrisposto con le modalità e i tempi (acconti/saldo) definiti nell'allegato all'accordo del 6 maggio 2009;
- 3) a fronte di quanto sopra il lavoratore/la lavoratrice accetta la sospensione del rapporto di lavoro con ricorso alla CIGS e il successivo collocamento in mobilità e, dichiarandosi soddisfatto/a della transazione raggiunta, rinuncia ad impugnare i suddetti provvedimenti a qualsivoglia titolo ed in qualsivoglia sede, ai sensi delle Leggi n. 604/1996, n. 300/1970, n. 108/1990 e n. 223/1991.
- 4) L'efficacia della presente transazione è subordinata all'integrale adempimento da parte della CABIND S.p.A. del pagamento dell'importo di cui al precedente punto 1), nelle modalità e nei tempi concordati nel citato allegato all'accordo del 6 maggio 2009.

Letto, confermato e sottoscritto.

Torino,

Il lavoratore

Per l'Azienda

.....

.....

Per la O.S.

Per l'AMMA

.....

.....